

安徽省黄梅戏传统剧目汇编

(第三集)

监印人 张必贵 重印人 责任编辑 黄旭初

安徽省文化局剧目研究室编

(1958年1月)

安庆市文化局重印

(1998年1月)

封面设计：王 倩



内部资料
翻印必究

安徽省黄梅戏传统剧目汇编

(第三集)

监印人 张必贵 重印人 责任编辑 黄旭初

安徽省文化局剧目研究室编

(1958年1月)

安庆市文化局重印

(1998年1月)

安徽省黄梅戏传统剧目汇编

(第三集)

监印人张必贵 重印人责任编辑黄旭初

*

安徽省文化局剧目研究室编

(1958年1月)

安庆市文化局重印

(1998年1月)

安徽省文化局剧目研究室编

787×1092毫米 1/32开本 印张：10.375 字数：265千字

1998年1月印刷 印数1—600册

(内部资料 未经许可 翻印必究)

重印本前言

1958年,安徽省文化局剧目研究室编印了《安徽省传统剧目汇编》,其中黄梅戏十集,包括在安徽流传的黄梅戏大小剧本。八年后,史无前例的十年浩劫肆虐神州,这些浸透着几代艺人和文艺工作者血汗的剧目资料惨遭劫火,灰毁几尽,令人触目心寒。为保存和传播优秀剧目,并为后人研究和整理演出提供资料,征得安徽省文化厅艺术处领导同志的同意,在安庆市文化局领导同志的支持下,将《安徽省传统剧目汇编·黄梅戏》一至十集(为行文简便,以下称原印本)重新排版印刷。此次重印,在保持原本字句的原则下做了以下工作:

一、为了有别于前几年编印的《黄梅戏传统剧目汇编》,将书名《安徽省传统剧目汇编·黄梅戏》改为《安徽省黄梅戏传统剧目汇编》(以下称重印本)。

二、将原印本中的“前记”“前言”统一为“前记”。

原印本为小五号字,重印本改用五号字,便于年纪大一点的同志阅读。

三、省去剧中人物的简称,正文中一律用全名,以免读者往复查对人名。

四、原印本唱词不分行,重印本将唱词分行排列,过长的唱句一行排不完的,则另行退一字排列。唱腔

名称用黑体字，加方括号，锣鼓用仿宋字加六角括号。

五、原印本错别字较多，如“胡霞林”应为“胡遐龄”，“哎噍”应为“哎嗟”，“闯击”应为“撞击”，“耽心”应为“担心”，“添灯”应为“掇灯”，“琢州”应为“涿州”等等，重印本都予以改正。

六、原印本部分剧目人物表中所列人物与戏中出场人物不一致，有的姓名不一致，有的人物表中未列出，有的表中列出戏中未出场，凡此差错，重印本都一一校改，并按人物出场先后对人物表中的人物排列作了调整。

七、原印本人物上场的提示文字格式不一，重印本则予以统一，用楷体字另起一行，前冠以方括号。

八、改正了一些使用不当的标点符号。

九、原印本无目录页，重印本于各集增补之。为便于查阅，特将剧名标示于书脊下方。然九集、十集为小戏，剧目太多，书脊标示则省去。

十、增补了一些方言词语的注释。

此次重印工作，得到了桂遇秋、郑立松、殷勤同志的支持，在此一并致谢忱。

囿于编辑能力和知识，重印本仍不尽善，缺点和错误在所难免，敬希专家和读者教正。

重印人、责任编辑校：黄旭初

1998年元月

编印说明

安徽戏曲剧种比较丰富，历史也比较悠久。远在明代，青阳腔就与昆腔比美；徽调兴起以后，影响遍及全国；庐剧、黄梅戏、泗州戏、皖南花鼓戏、淮北花鼓戏……或自本省土生土长，或自外省传入，在本省丰富发展，形成了独特风格。每个剧种都积累了不少剧目，是一项丰富的文学遗产。这些剧目是靠一代一代的艺人口传下来的，有些剧目，眼前只一两位老艺人会唱；甚至有些剧目伴随已故艺人而亡失掉了。我们在中央发掘遗产、继承遗产的指示下，编印了本省的传统剧目，作为参考研究或整理演出的资料，备使优秀剧目得以保存和传播。

各剧种的传统剧目都是根据各剧种中有成就的老艺人口述本加以校订的（有的剧本，还参照几个不同的口述本加以校勘）。校订时，为了尊重原貌，只改正错别字和将非常难懂的词句稍加调理。

传统剧目中人名、地名大多是虚拟的。某些真实人名、地名以讹传讹的也很多，除明显的错误加以纠正外，一般地仍照口述保存。

剧中的方言，作了必要的注释。

由于编辑人员的能力微薄，加上抢救工作时间有限，所印剧目，未能尽选善本，其他编辑、校订等方面的缺点还有很多，希各地同志予以指教。

黄梅戏简介

黄梅戏源于湖北黄梅，但它是以安徽怀宁为中心的安庆地区逐渐丰富起来的，故又称“怀腔”。

黄梅戏是在歌谣花鼓、连厢、高跷、花灯等民间艺术形式的基础上产生的，在发展过程中，曾受到“高腔”（青阳腔）及“徽调”的影响，至今某些剧目和曲调还保有“高腔”和“徽调”成分。

黄梅戏的舞台积累比较丰富：在音乐方面，主要曲调及花腔共有一百多种；传统剧目过去是说“大戏三十六、小戏七十二”——这还是远在清代的一种习惯说法，实际上，传统剧目有近二百个之多，其中某些剧目，虽然移自兄弟剧种，但经过本剧种历代艺人的加工，也都形成了自己的特色；表演上，一方面保有民间歌舞的风格，另一方面又继承了“高腔”、“徽调”的某些优秀传统。

解放后，黄梅戏得到了党和政府的重视，普遍进行了艺术的改革。通过赴朝慰问演出及影片《天仙配》的摄制等活动，它的影响也就日益扩大了。

目 录

重印本前言..... 黄旭初

编印说明

黄梅戏简介

葬妻记..... 胡遐龄口述本(1)

飞龙山..... 潘泽海 刘正庭 钱悠远 严松柏口述本(51)

毛洪记..... 柯剑秋 查文艳 钱悠远 刘正庭口述本(123)

金板记..... 严松柏 钱悠远口述本(177)

绣鞋记..... 钱悠远 潘泽海 田德胜口述本(239)

卖花记..... 程积善 钱悠远 黄远来 郝季球口述本(273)

荞麦记

胡遐龄口述本

前 记

《荞麦记》又名《三女拜寿》。

王百万夫妇生有三女。他们六旬寿辰，三个女儿都来上寿，大女儿、二女儿送的是百褶裙、貂皮袄；三女家贫，只送来荞麦粑粑。王百万夫妇嫌贫爱富，借故将三女赶出寿堂，连马棚都不要她过夜。后三女之夫徐文俊中了状元，王家屡遭天火，一贫如洗，王母乃到三女家乞讨。初，三女记起前情，不愿相认，后经其母述说十月怀胎之苦，乃将她收留下来。

这是近二十年来流行的演唱本。有的本子中，在徐文俊赴考前，还有一场“送穷鬼”。因与整个剧情关系不大，同时又是舞台上早已舍弃了的情节，也就不去恢复它了。

人 物

徐文俊	徐细保	王三女	王金花
王安人	王银花	家 院	王百万
丫 鬟	道 人	衙 役	陪考人
宗 师			

〔徐文俊上。〕

徐文俊（引）人穷时低头落眼，见亲友懒把头抬。

（赋）时不济来运不通，犹如浅水困蛟龙。

有朝有日风云至，足踏浮云上九重。

(白)鄙人徐文俊，家住清平府西河县人氏，配妻王氏三姐，生了一子，名叫细保，我不免唤他出来训教一番，岂不是好。

【平词】徐文俊在寒窑心中烦恼，
想起来穷寒人好不心焦。
看起来有钱人多么荣耀，
亲也来朋也往广结广交。
回头叫声小细保，
快到前窑父有训教。

〔细保上。〕

徐细保【平词】小细保在后窑贪玩戏耍，
忽听得老爹爹口叫儿娃。
来在前堂把礼见下，
老爹爹唤孩儿有何开发？

徐文俊【平词】细保儿休见礼一旁站起，
为父的教训你细听端的：
宝宝儿每日里要把书习，
穷莫丢书戏无益。
叫出了宝宝儿非为别事，
用心读书切莫要顽皮。

徐细保【平词】老爹爹吩咐话孩儿遵命，
哪有个为子的不听爹尊。
辞别爹爹后窑进，
转到后窑攻读书文。(下)

徐文俊【平词】细保儿虽年幼能知理性，
这才是子若孝父放宽心。
躲避寒冷后窑进，

转到后窑教儿的书文。(下)

〔王三女上。〕

王三女【平词】贫居闹市无人问，

富在深山有远亲。

有钱有势人家奉敬，

可叹我无钱人亲戚不上门。

我的夫虽贫穷读书为本，

生下了小细保接代后根。

怎奈一家人有三口，

日食难度借贷无门。

娘家爹爹王百万，

所生下三姊妹尽是银裙。

大姐姐二姐姐家财茂盛，

也只有我徐家家道寒贫。

曾记得二爹娘五旬寿整，

我的夫亲自去拜过寿辰。

可叹我老娘亲心肠太狠，

要我夫去挑水全不当人。

那时节我的夫烦恼家奔，

永远不许我上娘门。

今年是老爹爹六旬大庆，

我心想回娘家庆贺长生。

低下头来暗思忖，

必须要与我夫商量一声。

转面来我且把文俊夫请，

我的夫来来来要有话明。

〔徐文俊上。〕

徐文俊【平词】虽然是家贫寒不离书本，

又听得三姐妻叫我一声，

提了书本前窑来问，

三姐妻请为夫是为何情？

王三女【平词】前窑内有石块我夫请坐，

你妻子有言来夫听分明：

我娘家老爹妈寿辰已到，

我心想回娘家拜庆双亲。

请出了我的夫与你商论，

行不行去不去吩咐一声。

徐文俊（念）时不济来运未通，好似草把撞木钟。

有朝有日时运转，蛇儿长角便成龙。

王三女（白）夫啊，为妻曾与你讲话，你可曾听见？

徐文俊（白）为夫我正在看书，未曾听见。

王三女【平词】文俊夫你不必假装不听，

为妻的有言来夫听在心。

今乃是二爹娘六旬寿整，

我心想回娘家庆贺二老长生。

徐文俊（念）龙游浅水遭虾戏，虎落平阳被犬欺。

有朝一日风云起，足踏浮云上天梯。哈哈，哈哈！

王三女（夺徐文俊手中书丢介）看你这个穷相，日也读书，夜也读书，难道说你吃书、穿书不成？

徐文俊（白）三姐，这就是你的不是了。你将圣贤书本抛在地下，有一行大罪。待我拾起。神圣莫怪。你有话再讲也还不迟。

王三女（白）我想到我娘家拜二老爹娘的寿，不知你意下如何？

徐文俊(白)哎呀,三姐呀!

【平词】三姐无志真是可恼,
说什么回娘家拜望年高。
可记得你爹娘五旬寿到,
为夫的到他家庆贺蟠桃。
大姨夫二姨夫寿堂上荣耀,
单要我徐文俊去把水挑。
你要去拜寿莫带我儿细保,
怕的是有脸去扫脸回窑。(下)

王三女【平词】只见我夫后窑一进,
倒把我王三女难之在心。
低下头来暗思付,
我不免到叔婆家借点钱银。
急急忙忙叔婆家奔,
就把叔婆请一声。

(白)叔婆婆!

〔(内白)哪一个哇?

王三女(白)王三女。

〔(内白)来此则甚?

王三女(白)我爹娘生日,想问你借几个钱买点礼物,以后还你。

〔(内白)你借我三升米还没有给我,又借过我四两盐也没有还我,哪里还有钱借把你啥。你赶快走喂!。

王三女(白)不走怎样?

〔(内白)我唆狗咬你!

王三女(白)叔婆哇!

【火工】心中只把叔婆来恨,

不借银钱骂我几声。

急急忙忙伯婆家奔，

就把伯婆请一声。

(白)伯婆喂！

〔(内白)哪一个哇？

王三女(白)王三女。

〔(内白)做什么？

王三女(白)我爹妈生辰，我想问你借点钱，买点礼物去拜寿。

〔(内白)啊嗟，你前禾借我的钱米都没有还我，没有钱再借把你哟。你不走吗？

王三女(白)不走怎么样？

〔(内白)兜屁股三青砖。

王三女(白)不好了！

【火工】心中只把伯婆来恨，

骂声伯婆不是人。

难道说你富的就能富到老，

难道我穷人穷一生。

低下头来暗思忖，

忽然一计想在心。

家中几升荞麦种，

做几个荞麦馍看我的娘亲。(下)

〔王金花上。

王金花【平词】金花女在家中心中想到，

忽然间想起了二老年高，

今天是老娘亲六旬寿考，

多带些好礼物庆贺年高。

开開箱笼拿皮袄，

抱了我的姣儿奉看年高。
一路之上来得快，
不觉到了娘家门。
来在府门一旁站，
请声母亲女儿回程。

〔王安人上。〕

王安人【平词】喜鹊门前叫喳喳，
想必是我的大女婿要来我家。
来在二堂用目看，
却原是金花女儿她已来家。

王金花【平词】见过母亲把礼到，
尊一声老娘亲你听根苗。
老娘亲今日里六旬寿考，
买得有貂鼠皮袄庆贺年高。

王安人【平词】好一个大女儿真正行孝，
她带来貂鼠皮袄庆贺蟠桃。
这一件皮袄花线不少，
她年年把礼物整担来挑。
叫声大女儿后堂到，

王金花【平词】我到后堂奉看爹爹年高。（下）

王安人【平词】只见大女儿后堂到，
倒把为娘喜在心苗。
欢欢喜喜后堂到，
到后堂与大女儿细谈根苗。（下）

〔王银花上。〕

王银花【平词】银花女在家中心中想定，
忽然间想起来二老双亲。

我爹娘今日里六旬寿整，
我不免回娘家庆贺长生。
摸出钥匙開箱笼，
拿一件百褶裙恭贺娘亲。
抱了娇儿出家门，
不觉来到娘门庭。
来在府门提足进，
上前来施一礼拜请娘亲。

〔王安人上。〕

王安人【平词】人逢喜事精神爽，
月到十五放毫光。
老身今日生寿至，
亲戚六眷到了我家。
来在前堂用目望，

王银花（杨白）家婆^①喂！

王安人（接唱）却原是银花儿来看爹妈。

王银花（唱）母亲娘请上儿把礼敬，
带了条百褶裙庆贺二老长生。

王安人【平词】好一个银花女真正孝顺，
她带有百折裙庆贺娘的寿辰。
叫声我儿后堂进，

王银花【平词】我到后面奉看爹尊。

王安人（白）儿呀，你大姐姐也回来着。

王银花（白）大姐姐回来了，我要到后面去看看哪。（下）

王安人【平词】只见银花儿后堂进，
倒把老身喜在心，
急急忙忙后堂奔，